



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. birželio 20 d.
(OR. en)

10917/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0192(COD)

TRANS 274
UK 137
CODEC 1182

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. birželio 20 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 328 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMO, kuriuo Prancūzijos Respublikai suteikiami įgaliojimai derėtis dėl tarptautinio susitarimo dėl saugos ir sąveikos reikalavimų Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje, jį pasirašyti ir sudaryti

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 328 final.

Priedama: COM(2023) 328 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 06 20
COM(2023) 328 final

2023/0192 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo Prancūzijos Respublikai suteikiami įgaliojimai derėtis dėl tarptautinio susitarimo dėl saugos ir sąveikos reikalavimų Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje, jį pasirašyti ir sudaryti

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Lamanšo sąsiaurio nuolatinė transporto jungtis yra išskirtinė geležinkelio linija, kurią sudaro vienas sudėtingas inžinerinis statinys, kurio viena dalis yra Prancūzijos Respublikos teritorijoje, o kita dalis – trečiosios šalies, t. y. Jungtinės Karalystės, teritorijoje.

Visoje Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje būtinas nuoseklus geležinkelių saugos ir sąveikos reikalavimų taikymas, taip pat Prancūzijos ir Jungtinės Karalystės nacionalinių saugos institucijų bendradarbiavimas.

Siekdama užtikrinti saugų ir veiksmingą Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties eksploatavimą, Prancūzijos Respublika 2023 m. kovo 23 d. paprašė įgaliojimų derėtis su Jungtine Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalyste (toliau – Jungtinė Karalystė) dėl tarptautinio susitarimo dėl saugos ir sąveikos reikalavimų Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje ir jį sudaryti.

Šiuo susitarimu į nacionalinę teisę taip pat būtų iš dalies perkeltas ketvirtąjo geležinkelių dokumentų rinkinio techninio ramsčio (Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų (ES) 2016/797 ir (ES) 2016/798¹) nuostatos dėl Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties dalies, priklausančios Prancūzijos Respublikai.

Todėl tikslinga suteikti Prancūzijos Respublikai įgaliojimus derėtis dėl tarptautinio susitarimo su Jungtine Karalyste dėl saugos ir sąveikos reikalavimų Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje, jį pasirašyti ir sudaryti.

Susitarimu turėtų būti užtikrinta, kad Prancūzijos Respublikos jurisdikcijai priklausanti Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties dalis būtų reglamentuojama pagal Sąjungos teisę, o Teisingumo Teismas turėtų išimtinę kompetenciją ją aiškinti. Taigi, jokia šio susitarimo nuostata nekels abejonų dėl Sąjungos teisės viršenybės principo. Jei taikytina, taip pat turėtų būti laikomasi tiesioginio veikimo principo. Turėtų būti užtikrintas Europos Sąjungos geležinkelių agentūros ir Prancūzijos nacionalinės saugos institucijos nepriklausomumas.

Į susitarimą taip pat turėtų būti įtrauktas specialus mechanizmas, pagal kurį būtų leidžiama susitarimą iš dalies keisti, jei ateityje keisis Sąjungos teisė, visų pirma direktyvos (ES) 2016/797 ir (ES) 2016/798. Juo taip pat turėtų būti numatyti Komisijai suteikti įgaliojimai leisti Prancūzijos Respublikai iš dalies pakeisti susitarimą, kad jis būtų pritaikytas, jei tos direktyvos būtų iš dalies pakeistos. Kalbant apie Jungtinės Karalystės jurisdikcijai priklausančią Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties dalį, susitarimu turėtų būti užtikrintas saugos ir sąveikos reikalavimų nuoseklumas ir taip prisidedama prie Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties saugos ir sąveikos.

2020 m. Prancūzijos Respublika jau paprašė Sąjungos suteikti įgaliojimus derėtis dėl susitarimo su Jungtine Karalyste, kuriuo būtų užtikrintas bendras ir dinamiškas Sąjungos teisės, visų pirma Reglamento (ES) 2016/796 ir direktyvų (ES) 2016/797 ir (ES) 2016/798,

¹ 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/797 dėl geležinkelių sistemos sąveikos Europos Sąjungoje (OL L 138, 2016 5 26, p. 44).

2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/798 dėl geležinkelių saugos (OL L 138, 2016 5 26, p. 102).

taikymas visai Lamanšo sąsiaurio nuolatinei transporto jungčiai (įskaitant Jungtinės Karalystės jurisdikcijai priklausančią dalį), kurią prižiūri dvišalė institucija, t. y. Tarpyvyriausybinių komisija, kuriai padeda Kenterberio sutartimi įsteigta jos saugos institucija. Prancūzijos Respublikai tokie įgaliojimai suteikti Sprendimu (ES) 2020/1531². Derybomis pagal tame sprendime nustatytas sąlygas iki šiol nebuvo pasiektas abiem Šalims priimtinas susitarimas. Todėl siūlomas alternatyvus įgaliojimas. Kadangi susitarimu, sudarytu remiantis Sprendimu (ES) 2020/1531, būtų užtikrintas bendresnis, taigi ir veiksmingesnis saugos ir sąveikos visoje Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje užtikrinimo būdas, ši galimybė neturėtų būti atmesta, todėl siūlomu sprendimu neturėtų būti daromas poveikis Sprendimui (ES) 2020/1531.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Dėl pirmiau nurodytų priežasčių pirmiau minėti tikslai visiškai dera su esama geležinkelių saugos ir sąveikos srities politika, taip pat su Sprendimu (ES) 2020/1531.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Tarptautinis susitarimas dėl saugos ir sąveikos reikalavimų Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje nebus nesuderinamas su bet kuria kita Sąjungos politika.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Šio pasiūlymo teisinis pagrindas yra SESV 2 straipsnio 1 dalis ir 91 straipsnis.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Pasiūlymas priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymo tikslas – pagal SESV 2 straipsnio 1 dalį leisti derėtis dėl tarptautinio susitarimo dėl saugos ir sąveikos reikalavimų Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje, kuriuo užtikrinamas vienodas geležinkelių saugos ir sąveikos reikalavimų taikymas visoje Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje.

Todėl siūlomu Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti.

- **Priemonės pasirinkimas**

Siekiama užtikrinti nuoseklius saugos ir sąveikos reikalavimus visoje Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje, įskaitant Jungtinės Karalystės jurisdikcijai priklausančią dalį.

Todėl geležinkelių saugos ir sąveikos elementus tikslinga įtraukti į Prancūzijos Respublikos ir Jungtinės Karalystės susitarimą; dėl šios priežasties Prancūzijos Respublikai reikia suteikti atitinkamus įgaliojimus.

² 2020 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2020/1531, kuriuo Prancūzijai suteikiami įgaliojimai derėtis, pasirašyti ir sudaryti tarptautinį susitarimą, kuriuo papildoma Prancūzijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės sutartis dėl privačių koncesininkų vykdomos Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties statybos ir eksploatavimo (OL L 352, 2020 10 22, p. 4).

Todėl siūlomas Prancūzijos Respublikai skirtas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, kuriuo Prancūzijos Respublikai suteikiami įgaliojimai pagal SESV 2 straipsnio 1 dalį ir 91 straipsnį derėtis dėl tokio susitarimo su Jungtine Karalyste ir jį sudaryti, yra tinkama priemonė.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Netaikoma.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Oficialios konsultacijos nebuvo surengtos. Šis pasiūlymas yra pagrįstas Prancūzijos Respublikos pateiktu prašymu; siūlomi įgaliojimai bus skirti tik šiai valstybei narei.

- **Poveikio vertinimas**

Šis pasiūlymas yra pagrįstas Prancūzijos Respublikos pateiktu prašymu; siūlomi įgaliojimai bus skirti tik šiai valstybei narei. Jis taip pat susijęs su labai konkrečiu klausimu, kurio taikymo sritis ribota, t. y. saugos ir sąveikos reikalavimų nuoseklumu visoje Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Pasiūlymas nesusijęs su programa REFIT.

- **Pagrindinės teisės**

Pasiūlymas neturi poveikio pagrindinių teisių apsaugai.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Šis pasiūlymas neturi poveikio Sąjungos biudžetui.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo Prancūzijos Respublikai suteikiami įgaliojimai derėtis dėl tarptautinio susitarimo dėl saugos ir sąveikos reikalavimų Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje, jį pasirašyti ir sudaryti

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ir ypač į jos 2 straipsnio 1 dalį ir 91 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę³,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę⁴,

laikydami specialios teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) pagal 1986 m. vasario 12 d. Kenterberyje pasirašytą Prancūzijos Respublikos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės sutartį dėl privačių koncesininkų vykdomos Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties statybos ir eksploatavimo (toliau – Kenterberio sutartis) įsteigta Tarpvyriausybė komisija, kuri sprendžia visus su Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties statyba ir eksploatavimu susijusius klausimus;
- (2) pasibaigus Susitarime dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos⁵ numatytam pereinamajam laikotarpiui, Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties infrastruktūros valdytojai ir Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje veikiančioms geležinkelio įmonėms taikomos dvi atskiros teisinės sistemos, kuriomis reglamentuojama geležinkelių sauga ir sąveika;
- (3) 2020 m. liepos 16 d. raštu Prancūzijos Respublika paprašė Sąjungos suteikti įgaliojimus derėtis dėl tarptautinio susitarimo su Jungtine Karalyste dėl saugos ir sąveikos reikalavimų Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje ir jį sudaryti. Remiantis tokiu prašymu, Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu (ES) 2020/1531⁶ Prancūzijos Respublikai suteikti įgaliojimai derėtis dėl susitarimo, kuriuo užtikrinamas

³ OL C , , p. .

⁴ OL C , , p. .

⁵ OL L 29, 2020 1 31, p. 7.

⁶ 2020 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2020/1531, kuriuo Prancūzijai suteikiami įgaliojimai derėtis, pasirašyti ir sudaryti tarptautinį susitarimą, kuriuo papildoma Prancūzijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės sutartis dėl privačių koncesininkų vykdomos Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties statybos ir eksploatavimo (OL L 352, 2020 10 22, p. 4).

bendras ir dinamiškas Sąjungos teisės, visų pirma Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/796⁷ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų (ES) 2016/797 ir (ES) 2016/798⁸, taikymas visai Lamanšo sąsiaurio nuolatinei transporto jungčiai. Be to, Sprendime (ES) 2020/1531 nustatytos sąlygos, kuriomis Tarpyvyriausybė komisija galėtų toliau vykdyti nacionalinės saugos institucijos, atsakingos už Prancūzijos Respublikos jurisdikcijai priklausančią Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties dalį, funkcijas;

- (4) kadangi derybomis tame sprendime nustatytais sąlygomis iki šiol nebuvo pasiektas abiem Šalims priimtinas susitarimas, Prancūzijos Respublika 2023 m. kovo 23 d. raštu pareiškė ketinimą derėtis dėl kito susitarimo ir jį sudaryti;
- (5) tarptautinis susitarimas su trečiaja šalimi dėl geležinkelių saugos ir sąveikos tarpvalstybiniais atvejais gali daryti poveikį sričiai, kuri didžiąja dalimi reglamentuojama Sąjungos teise, visų pirma direktyvomis (ES) 2016/798⁹ ir (ES) 2016/797 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/796. Todėl bet koks toks susitarimas priklauso išimtinai Sąjungos išorės kompetencijai. Valstybės narės gali derėtis dėl tokio susitarimo ir jį sudaryti tik tuo atveju, jei pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 2 straipsnio 1 dalį Sąjunga joms suteikė tokius įgaliojimus. Kadangi susitarimas susijęs su sritimis, kurioms taikoma galiojanti Sąjungos transporto srities teisė, būtina, kad Sąjungos teisės aktų leidėjas suteiktų tokius įgaliojimus pagal SESV 91 straipsnyje nurodytą teisėkūros procedūrą;
- (6) atsižvelgiant į Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties – geležinkelio linijos, kurią sudaro vienas sudėtingas inžinerinis statinys, kurio viena dalis yra Prancūzijos Respublikos teritorijoje, o kita dalis – trečiosios šalies teritorijoje, – išskirtinumą, tikslinga suteikti Prancūzijos Respublikai įgaliojimus derėtis dėl tarptautinio susitarimo su Jungtine Karalyste, jį pasirašyti ir sudaryti, kad būtų užtikrintas nuoseklių saugos ir sąveikos taisyklių taikymas Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje, taip pat kad būtų užtikrintas Prancūzijos nacionalinės saugos institucijos, t. y. *Etablissement Public de Sécurité Ferroviaire* (toliau – EPSF), ir Jungtinės Karalystės nacionalinės saugos institucijos, t. y. *Office of Rail and Road* (Geležinkelių ir kelių tarnybos) (toliau – ORR), bendradarbiavimas;
- (7) Prancūzijos Respublikos jurisdikcijai priklausančiai Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties daliai ir toliau turėtų būti taikoma Sąjungos teisė. Turėtų būti apsaugoti Sąjungos teisės viršenybės ir tam tikrais atvejais tiesioginio veikimo principai ir atitinkama Sąjungos institucijų ir įstaigų kompetencija;
- (8) Prancūzijos Respublikos ir Jungtinės Karalystės ginčai dėl Susitarimo taikymo neturėtų būti sprendžiami pagal Kenterberio sutarties 19 straipsnį įsteigtame arbitražo teisme ar kitomis teisiškai privalomomis ginčų sprendimo priemonėmis;
- (9) pagal Reglamento (ES) 2016/796 3 straipsnį tik pati Europos Sąjungos geležinkelių agentūra ir toliau turėtų būti atsakinga už jai pavestų funkcijų ir paskirtų įgaliojimų

⁷ 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/796 dėl Europos Sąjungos geležinkelių agentūros ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 881/2004 (OL L 138, 2016 5 26, p. 1).

⁸ 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/797 dėl geležinkelių sistemos sąveikos Europos Sąjungoje (OL L 138, 2016 5 26, p. 44).

2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/798 dėl geležinkelių saugos (OL L 138, 2016 5 26, p. 102).

⁹ 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/798 dėl geležinkelių saugos (nauja redakcija) (OL L 138, 2016 5 26, p. 102).

vykdymą ir, remiantis Direktyvos (ES) 2016/798 16 straipsniu, EPSF sprendimų priėmimas ir toliau turėtų būti nepriklausomas. Todėl Tarpvvyriausybės komisijos ir pagal Kenterberio sutartį įsteigtos saugos institucijos vaidmuo siūlomame susitarime aptariamais klausimais turėtų apsiriboti EPSF ir ORR veiklos koordinavimu. Tarpvvyriausybės komisijos ir saugos institucijos norminiai aktai ar jų poveikis neturėtų daryti įtakos EPSF sprendimų priėmimo autonomiškumui, laikantis Sąjungos teisės;

- (10) siekiant užtikrinti, kad Sąjungos teisė visada būtų tinkamai įgyvendinama Prancūzijos Respublikos jurisdikcijai priklausančioje Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties dalyje, taip pat siekiant užtikrinti, kad Komisija galėtų prižiūrėti jos taikymą kontroliuojant Teisingumo Teismui, įskaitant skubos atvejus, Prancūzijos Respublika turėtų išlaikyti teisę vienašališkai sustabdyti susitarimo galiojimą arba jį nutraukti;
- (11) siekiant atsižvelgti į galimus būsimus Sąjungos teisės, visų pirma direktyvų (ES) 2016/797 ir (ES) 2016/798, pakeitimus, susitarime taip pat turėtų būti numatytos jo dalinio pakeitimo taisyklės. Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai leisti Prancūzijos Respublikai iš dalies pakeisti susitarimą laikantis jame nustatytos pakeitimų tvarkos, siekiant jį suderinti su Sąjungos teisės pakeitimais;
- (12) atsižvelgiant į galimus būsimus pokyčius, šiais įgaliojimais neturėtų būti daromas poveikis tiems įgaliojimams, kuriuos Sąjunga suteikė Sprendimu (ES) 2020/1531,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Prancūzijos Respublikai suteikiami įgaliojimai derėtis dėl tarptautinio susitarimo su Jungtine Karalyste dėl saugos ir sąveikos reikalavimų Lamanšo sąsiaurio nuolatinėje transporto jungtyje, taip pat dėl EPSF ir ORR bendradarbiavimo (toliau – susitarimas), jį pasirašyti ir sudaryti.

Įgaliojimai suteikiami laikantis šio sprendimo 2 straipsnio 3 dalyje nustatytų sąlygų.

2 straipsnis

1. Prancūzijos Respublikos jurisdikcijai priklausančios Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties dalies atžvilgiu susitarimas turi atitikti šias sąlygas:
 - (a) susitarimas turi būti visais atžvilgiais suderinamas su Sąjungos teise. Užtikrinami Sąjungos teisės viršenybės ir, kai taikytina, tiesioginio veikimo principai;
 - (b) Prancūzijos Respublikos ir Jungtinės Karalystės ginčai dėl Susitarimo taikymo nėra sprendžiami pagal Kenterberio sutarties 19 straipsnį įsteigtame arbitražo teisme ar kitomis teisiškai privalomomis ginčų sprendimo priemonėmis;
 - (c) šiuo tikslu Prancūzijos Respublika išlaiko teisę vienašališkai sustabdyti susitarimo galiojimą arba jį denonsuoti, kad užtikrintų visapusišką, teisingą ir greitą Sąjungos teisės taikymą jos jurisdikcijai priklausančioje Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties dalyje;
 - (d) susitarime numatomas jo dalinio pakeitimo mechanizmas, siekiant susitarimą pritaikyti prie Sąjungos teisės pokyčių;
 - (e) užtikrinamas Europos Sąjungos geležinkelių agentūros ir EPSF, kuri yra nacionalinė saugos institucija, kaip apibrėžta Direktyvoje (ES) 2016/798,

nepriklausomumas ir atitinkami Sąjungos teisės aktais joms suteikti įgaliojimai. Visų pirma:

- susitarimo tikslais ORR aktai pripažįstami tik tais atvejais, kai pagal Direktyvos 2012/34/ES¹⁰ 14 straipsnio 5 dalį buvo sudarytas ankstesnis susitarimas;
- ORR aktų lygiavertiškumas pripažįstamas tik tais atvejais, kai tai numatyta Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutartyje (COTIF);
- susitarimo taikymo sričiai priklausančiais klausimais Tarpvyriausybės komisijos ir Kenterberio sutartimi įsteigtos saugos institucijos užduotys ir įgaliojimai nedaro įtakos EPSF sprendimų priėmimo autonomiškumui, laikantis Sąjungos teisės.

3 straipsnis

Prancūzijos Respublika reguliariai informuoja Komisiją apie derybas su Jungtine Karalyste dėl susitarimo ir prireikus kviečia Komisiją dalyvauti stebėtojos teisėmis.

Pasibaigus deryboms, Prancūzijos Respublika pateikia Komisijai suderinto susitarimo projektą. Komisija apie tai informuoja Tarybą ir Europos Parlamentą.

Per vieną mėnesį nuo pranešimo apie susitarimo projektą Komisija priima sprendimą, ar įvykdyti 2 straipsnyje nustatyti reikalavimai. Jei Komisija nusprendžia, kad tie reikalavimai įvykdyti, Prancūzijos Respublika gali pasirašyti ir sudaryti atitinkamą susitarimą.

Prancūzijos Respublika pasirašyto susitarimo kopiją pateikia Komisijai per vieną mėnesį nuo jo įsigaliojimo arba, jei susitarimas turi būti taikomas laikinai, per vieną mėnesį nuo jo laikino taikymo pradžios.

4 straipsnis

Susitarimo galiojimo laikotarpiu Prancūzijos Respublika užtikrina visapusišką, teisingą ir greitą Sąjungos teisės taikymą jos jurisdikcijai priklausančioje Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties dalyje. Šiuo atžvilgiu Prancūzijos Respublika imasi atitinkamų priemonių, įskaitant, prireikus, susitarimą sustabdyti arba denonsuoti.

5 straipsnis

1. Atsižvelgiant į šio straipsnio 2 ir 3 dalis, Prancūzijos Respublikai suteikiami įgaliojimai iš dalies pakeisti susitarimą, laikantis jame nustatytinos tvarkos, siekiant jį pritaikyti prie būsimų Sąjungos teisės pokyčių, visų pirma prie Reglamento (ES) 2016/796 ir direktyvų (ES) 2016/797 ir (ES) 2016/798 pakeitimų, su sąlyga, kad to susitarimo pakeitimai yra būtini siekiant užtikrinti visapusišką, teisingą ir greitą Sąjungos teisės taikymą jos jurisdikcijai priklausančioje Lamanšo sąsiaurio nuolatinės transporto jungties dalyje.
2. Prancūzijos Respublika reguliariai informuoja Komisiją apie bet kokias derybas su Jungtine Karalyste dėl susitarimo pakeitimų ir prireikus kviečia Komisiją dalyvauti stebėtojos teisėmis. Prancūzijos Respublika numatomus pakeitimus Komisijai pateikia kartu su aiškinamuoju raštu. Komisija apie tai informuoja Tarybą ir Europos

¹⁰ 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/34/ES, kuria sukuriamas bendra Europos geležinkelių erdvė (nauja redakcija) (OL L 343, 2012 12 14, p. 32).

Parlamentą. Prancūzijos Respublika pateikia visą papildomą informaciją apie numatomus pakeitimus, kurios prašo Komisija.

3. Per [tris] mėnesius nuo pranešimo apie numatomus pakeitimus kartu su aiškinamuoju raštu gavimo Komisija priima sprendimą, ar įvykdyti 1 punkte ir 2 straipsnyje nustatyti reikalavimai. Jei Komisija nusprendžia, kad tie reikalavimai įvykdyti, Prancūzijos Respublika gali iš dalies pakeisti susitarimą. Iš dalies pakeisto susitarimo kopija pateikiama Komisijai per vieną mėnesį nuo pakeitimo įsigaliojimo arba, jei pakeitimas turi būti taikomas laikinai, per vieną mėnesį nuo jo laikino taikymo pradžios.

6 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nedarant poveikio Sprendimui (ES) 2020/1531.

7 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Prancūzijos Respublikai.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas / Pirmininkė

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė